

Domovská stránka>Podanie na súd>Európsky justičný atlas v občianskoprávných veciach>Odškodnenie obetí trestných činov

## Odškodnenie obetí trestných činov

Vnútroštátne informácie a online formuláre týkajúce sa smernice 2004/80/ES

### Všeobecné informácie

#### Smernica Rady 2004/80/ES z 29. apríla 2004 o odškodňovaní obetí trestných činov

Táto smernica sa uplatňuje vo všetkých členských štátoch Európskej únie.

Smernica vyžaduje, aby každý členský štát EÚ zriadil vnútroštátny systém odškodňovania všetkých obetí násilných úmyselných trestných činov. Podľa tejto smernice všetky obeť násilných úmyselných trestných činov majú prístup k vnútroštátnemu systému odškodňovania v členskom štáte, na ktorého území bol trestný čin spáchaný.

Na umožnenie obetiam násilných úmyselných trestných činov získať prístup k odškodneniu v cezhraničných situáciách smernica vytvára systém spolupráce medzi vnútroštátnymi orgánmi:

Osoby, ktoré sa stanú obeťami trestného činu počas pobytu v zahraničí (v členskom štáte EÚ, v ktorom nemajú bydlisko), môžu predložiť žiadosť

**asistenčnému orgánu** v štáte, v ktorom majú bydlisko (vyberte „Asistenčné orgány“ vo vyhľadávacom nástroji nižšie).

Asistenčný orgán prekladá a zasiela žiadosť **rozhodovaciemu orgánu** v členskom štáte, v ktorom bol trestný čin spáchaný (vyberte „Rozhodovacie orgány“ vo vyhľadávacom nástroji nižšie). Rozhodovací orgán je zodpovedný za posúdenie žiadosti a vyplatenie odškodnenia.

Asistenčné a rozhodovacie orgány medzi sebou komunikujú v jazykoch **ktoré prijali**. Informácie o prijatých jazykoch nájdete podľa členského štátu orgánu, ktorému boli zaslané príslušné informácie o prípade (napr. žiadosť, rozhodnutie alebo iné oznámenia).

**Podrobnejšie informácie na vnútroštátnej úrovni sa zobrazia, ak si zvolíte príslušnú štátnu vlajku.**

Asistenčným a rozhodovacím orgánom pomáhajú vnútroštátne **centrálne kontaktné miesta** (vyberte „Centrálne kontaktné miesta“ vo vyhľadávacom nástroji nižšie), ktorých úlohou je podporovať spoluprácu medzi orgánmi, poskytovať pomoc a hľadať riešenia v cezhraničných situáciách.

Európsky justičný portál vám poskytuje informácie o uplatňovaní smernice a jednoduchý nástroj na vyplňanie **formulárov**.

### Súvisiace odkazy

#### Odškodnenie obetí trestných činov v Európskej únii

##### ARCHIVOVANÉ webové sídlo Európskeho justičného ATLASU (zatvorené 30. septembra 2017)

Posledná aktualizácia: 16/01/2023

Tieto stránky spravuje Európska komisia. Informácie na tejto stránke nemusia nevyhnutne vyjadrovať oficiálne stanovisko Európskej komisie. Komisia nenesie žiadnu zodpovednosť ani inak neručí za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Pokiaľ ide o pravidlá v oblasti autorských práv pre webové stránky EÚ, pozri právne upozornenie.

#### Odškodnenie obetí trestných činov - Česko

##### Jazyky používané pri zasielaní žiadostí

Žiadosti sa podávajú v češtine.

##### Tlačivá žiadosť na odškodnenie

Na podanie žiadosti možno použiť formulár, ktorý je k dispozícii na [webovom sídle Ministerstva spravodlivosti ČR](#). Použitie formulára však nie je povinné a konanie o žiadosti sa začne na základe každého podania, z ktorého bude vyplývať snaha o priznanie peňažnej pomoci obeti trestného činu.

Posledná aktualizácia: 11/12/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

#### Odškodnenie obetí trestných činov - Dánsko

##### Jazyky používané pri zasielaní žiadostí

Rada pre odškodnenie obetí trestných činov („Erstatningsnævnet“) prijíma žiadosti zaslané Dánsku v dánčine a angličtine.

Dánsko uzavrelo s ostatnými severskými krajinami – Fínskom, Islandom, Nórskom a Švédskom – jazykový dohovor, podľa ktorého môžu občania uvedených krajín používať v inej severskej krajine svoj vlastný jazyk. Jazyky zahrnuté v dohovore sú dánčina, fínčina, islandčina, nóřčina a švédčina.

##### Tlačivá žiadosť na odškodnenie

Na webovom sídle rady <http://www.erstatningsnaevnet.dk/> sú k dispozícii pod záložkou „samoobsluha“ („selvbetjening“) rôzne formuláre vrátane formulára žiadosti v dánčine aj angličtine.

Posledná aktualizácia: 03/08/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.


#### Odškodnenie obetí trestných činov - Nemecko

##### Jazyky používané pri zasielaní žiadostí

Žiadosť o odškodnenie (Entschädigungsantrag), ako aj podklady súvisiace so žiadosťou, sa prijímajú vo všetkých úradných jazykoch EÚ. Vo všetkých úradných jazykoch EÚ môže takisto prebiehať aj výmena informácií medzi jednotlivými úradmi (článok 7 až 10).

##### Tlačivá žiadosť na odškodnenie

Žiadosť o odškodnenie obetí násilných trestných činov  (387 Kb) 

Informácie k žiadosti o odškodnenie obetí násilných trestných činov  (137 Kb) 

Posledná aktualizácia: 22/06/2020

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

## Odškodnenie obetí trestných činov - Estónsko

### Jazyky používané pri zasielaní žiadostí

Estónčina

### Tlačivá žiadosť na odškodnenie

Formulár žiadosti o odškodnenie je dostupný na [internetovej stránke úradu sociálneho poistenia](#).

Posledná aktualizácia: 15/08/2019

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

## Odškodnenie obetí trestných činov - Írsko

### Jazyky používané pri zasielaní žiadostí

Angličtina a írčina

### Tlačivá žiadosť na odškodnenie

Prostredníctvom nasledujúceho odkazu sa dostanete na novú webovú stránku ministerstva spravodlivosti, ktorá je venovaná systému odškodňovania obetí trestných činov:

<https://www.gov.ie/en/campaigns/0bff8-criminal-injuries-compensation-scheme/?referrer=http://www.gov.ie/criminalinjuries/>

Posledná aktualizácia: 18/05/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

## Odškodnenie obetí trestných činov - Grécko

### Jazyky používané pri zasielaní žiadostí

Úradným jazykom na podanie žiadosti a výmenu informácií, údajov a podporných dokumentov je gréčtina.

### Tlačivá žiadosť na odškodnenie

[Formulár žiadosti o odškodnenie obetí](#)

Posledná aktualizácia: 19/09/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

## Odškodnenie obetí trestných činov - Španielsko

### Jazyky používané pri zasielaní žiadostí

Španielčina.

### Tlačivá žiadosť na odškodnenie

[Formulár](#) (75 Kb)  na odoslanie žiadosti o odškodnenie v cezhraničných situáciách

[Formulár](#) (53 Kb)  na odoslanie rozhodnutia týkajúceho sa žiadosti o odškodnenie v cezhraničných situáciách

Posledná aktualizácia: 01/08/2022

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

## Odškodnenie obetí trestných činov - Chorvátsko

### Jazyky používané pri zasielaní žiadostí

Na podanie oznámení a žiadostí sa používa chorvátsky jazyk.

### Tlačivá žiadosť na odškodnenie

Formulár žiadosti o finančné odškodnenie je dostupný na webovom sídle ministerstva spravodlivosti, v chorvátčine aj angličtine, a to na adrese:

<https://mpu.gov.hr/dokumenti/10?page=1&tag=-1&tip2=&Datumod=&Datumdo=&pojam=compensation>

<https://mpu.gov.hr/UserDocslmages//dokumenti/%C5%BDrtve%20i%20svjedoci//Obrazac%20zahtjeva%20za%20novcanu%20naknadu%20zrtvama%20kaznenih%20djela.pdf>

Posledná aktualizácia: 26/03/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

## Odškodnenie obetí trestných činov - Cyprus

### Jazyky používané pri zasielaní žiadostí

grécky a anglický jazyk

### Tlačivá žiadosť na odškodnenie

Žiadosti o odškodnenie a súvisiace informácie v gréckom a anglickom jazyku môžete získať na pracoviskách Sociálnej poisťovne (Ypiresies Koinonikón Asfaliseon) alebo na jej webovom sídle: <http://www.mlsi.gov.cy/sid>.

Žiadosť môžete doručiť alebo poslať poštou na túto adresu: **Ypiresies Koinonikón Asfaliseon Lord Byron Avenue 7, 1465 Nikózia, Cyprus.**

Posledná aktualizácia: 16/04/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

#### **Odškodnenie obetí trestných činov - Litva**

##### **Jazyky používané pri zasielaní žiadostí**

Žiadosti môžu byť doručené v litovčine alebo angličtine.

##### **Tlačivá žiadosť na odškodnenie**

Formuláre žiadostí o odškodnenie musia byť vyplnené v litovčine.

Posledná aktualizácia: 07/04/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

#### **Odškodnenie obetí trestných činov - Luxembursko**

##### **Jazyky používané pri zasielaní žiadostí**

V súlade s článkom 11 ods. 1 akceptuje Luxembursko tieto jazyky:

luxemburčinu alebo

francúzštinu alebo

nemčinu.

##### **Tlačivá žiadosť na odškodnenie**

Žiadatelia o odškodnenie v Luxembursku nemusia vyplniť žiaden formulár.

Žiadosť sa podáva bežným listom, v ktorom žiadateľ uvedie dátum, miesto a presnú povahu činu, ktorého bol obeťou.

K listu je potrebné priložiť podporné doklady (kópiu policajnej zápisnice, respektíve prípadné súdne rozhodnutia, doklady o úplnej práceneschopnosti, respektíve trvalej invalidite, doklady o zvýšení nákladov alebo znížení príjmov, doklady o zdravotnom postihnutí obeť s cieľom získať od páchatela činu účinné a dostatočné odškodnenie).

Posledná aktualizácia: 06/05/2022

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

#### **Odškodnenie obetí trestných činov - Malta**

##### **Jazyky používané pri zasielaní žiadostí**

Žiadosti sú akceptované v maltčine a angličtine.

##### **Tlačivá žiadosť na odškodnenie**

Formulár žiadosti o odškodnenie nájdete na tejto adrese: <https://eforms.gov.mt/pdfforms.aspx?fid=pjd010e>

Posledná aktualizácia: 25/03/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

#### **Odškodnenie obetí trestných činov - Holandsko**

##### **Jazyky používané pri zasielaní žiadostí**

Žiadosti možno podávať v ktoromkoľvek jazyku.

##### **Tlačivá žiadosť na odškodnenie**

 [Formulár žiadosti pre obeť v holandčine](#)

 [Formulár žiadosti pre pozostalých príbuzných v holandčine](#)

 [Formulár žiadosti pre obeť v angličtine](#)

 [Formulár žiadosti pre pozostalých príbuzných v angličtine](#)

Posledná aktualizácia: 06/02/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

#### **Odškodnenie obetí trestných činov - Rakúsko**

##### **Jazyky používané pri zasielaní žiadostí**

Podľa článku 11 ods. 1 písm. a) a b) smernice Rady 2004/80/ES z 29. apríla 2004 o odškodňovaní obetí trestných činov je možné žiadosť o odškodnenie podať okrem v nemeckom jazyku aj v anglickom jazyku.

##### **Tlačivá žiadosť na odškodnenie**

Formulár žiadosti o odškodnenie podľa rakúskeho zákona o pomoci obetiam trestných činov (Verbrechensopfergesetz VOG)  (52 Kb) 

Posledná aktualizácia: 11/12/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

#### **Odškodnenie obetí trestných činov - Portugalsko**

##### **Jazyky používané pri zasielaní žiadostí**

Portugalčina a angličtina.

##### **Tlačivá žiadosť na odškodnenie**

Formuláre boli schválené ministerskou vyhláškou č. 403/2012 zo 7. decembra 2012.

Formuláre sú dostupné v [elektronickej podobe](#) na webovej stránke Komisie pre ochranu obetí trestných činov (*Comissão de Proteção às Vítimas de Crime*).

Posledná aktualizácia: 10/05/2021

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

## Odškodnenie obetí trestných činov - Slovensko

### Jazyky používané pri zasielaní žiadostí

Žiadosť o náhradu škody sa musí predložiť v slovinčine.

#### Tlačivá žiadosť na odškodnenie

Žiadosť o náhradu škody musí byť podaná na predpísanom formulári s priloženým vyhlásením. Formulár je k dispozícii na webovom sídle ministerstva spravodlivosti. Formuláre sú takisto k dispozícii pre obyvateľov maďarskej a talianskej národnostnej menšiny v neoficiálnom talianskom a maďarskom preklade.

[http://www.mp.gov.si/si/delovna\\_podrocja/direktorat\\_za\\_kaznovalno\\_pravo\\_in\\_clovekove\\_pravice/sektor\\_za\\_popravo\\_krivic\\_in\\_podpora\\_zrtvam\\_kaznivih\\_dejanj/odskodnine\\_zrtvam\\_kaznivih\\_dejanj/](http://www.mp.gov.si/si/delovna_podrocja/direktorat_za_kaznovalno_pravo_in_clovekove_pravice/sektor_za_popravo_krivic_in_podpora_zrtvam_kaznivih_dejanj/odskodnine_zrtvam_kaznivih_dejanj/)

Formulár je k dispozícii aj v angličtine (pozri ďalej), ale len na informačné účely. Žiadosť o náhradu škody sa musí predložiť v slovinčine.

[http://www.mp.gov.si/en/areas\\_of\\_work/legislation\\_on\\_the\\_justice\\_system/sektor\\_za\\_popravo\\_krivic\\_in\\_podpora\\_zrtvam\\_kaznivih\\_dejanj/crime\\_victims\\_compensation\\_national\\_cross\\_boarder\\_situations/](http://www.mp.gov.si/en/areas_of_work/legislation_on_the_justice_system/sektor_za_popravo_krivic_in_podpora_zrtvam_kaznivih_dejanj/crime_victims_compensation_national_cross_boarder_situations/)

Posledná aktualizácia: 28/03/2019

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

## Odškodnenie obetí trestných činov - Slovensko

### Jazyky používané pri zasielaní žiadostí

Podľa § 20 ods. 1 zákona č. 274/2017 Z. z. o obetiach trestných činov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 274/2017 Z. z.“) " *písomnosti a informácie podľa § 18 a 19 sa zasielajú v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov členského štátu, ktorého orgánu sú adresované, alebo v inom jazyku, s ktorého použitím taký členský štát súhlasil, okrem*

*a) rozhodnutí prijatých rozhodovacím orgánom, ktoré sa vyhotovujú v jazyku určenom jeho právnym poriadkom*

*b) zápisníc o vypočutí obeť násilného trestného činu a iných osôb podľa § 18 ods. 6 písm. b) a § 19 ods. 4 písm. b), ktoré sa vyhotovia v jazyku členského štátu určenom jeho asistenčným orgánom."*

Podľa § 20 ods. 2 zákona č. 274/2017 Z. z. "za podmienok uvedených v odseku 1 sa písomnosti a informácie adresované slovenským orgánom zasielajú v slovenskom jazyku a anglickom jazyku."

#### Tlačivá žiadosť na odškodnenie

Viac informácií, ako aj tlačivo ([Tlacivo\\_274\\_2017.docx](#)) možno nájsť na [webovom sídle Ministerstva spravodlivosti SR](#).

Posledná aktualizácia: 31/05/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

## Odškodnenie obetí trestných činov - Fínsko

### Jazyky používané pri zasielaní žiadostí

Fínčina, švédčina a angličtina.

#### Tlačivá žiadosť na odškodnenie

##### Formulár žiadosti:

Formulár žiadosti (vo fínčine)  (315 Kb) 

Formulár žiadosti (v švédčine)  (377 Kb) 

Formulár žiadosti (v angličtine)  (299 Kb) 

##### Zostavenie a predloženie dokumentácie a formulára žiadosti:

Žiadosť môžete podať elektronicky prostredníctvom služby zabezpečených správ <https://turvaviest.valtiokonttori.fi/> alebo poštou: Valtiokonttori, PL 550, 00054 Valtiokonttori

O náhradu škody môžete požiadať aj prostredníctvom našich služieb zákazníkom online. Využívame webovú službu Suomi.fi, ktorá je spoločnou identifikačnou službou pre verejné orgány. Na identifikáciu môžete použiť svoje fínske bankové kódy, mobilné certifikáty alebo mobilné certifikačné karty na identifikáciu.

<https://asiointipalvelu.valtiokonttori.fi/etusivu/>

Posledná aktualizácia: 21/02/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.


## Odškodnenie obetí trestných činov - Švédsko


### Jazyky používané pri zasielaní žiadostí

Švédčina alebo angličtina.


#### Tlačivá žiadosť na odškodnenie

Formuláre vo švédčine:

 [Ansökan om brottsskadeersättning](#) (žiadosť o odškodnenie za ujmu utrpenu v dôsledku trestného činu“, vyžaduje sa identifikácia pomocou švédskeho identifikačného čísla mobilnej banky, BankID)

 [Ansökan om brottsskadeersättning för personskada och kränkning](#) (žiadosť o odškodnenie za ujmu na zdraví a porušenie osobnej nedotknuteľnosti utrpenej v dôsledku trestného činu“, pdf)

 [Ansökan om brottsskadeersättning till ett barn som har bevittnat brott \(brottsoffermyndigheten.se\)](#) (žiadosť o odškodnenie za ujmu utrpenu v dôsledku trestného činu pre dieťa, ktoré bolo svedkom trestného činu“, pdf)

 [Ansökan om brottsskadeersättning för sak- eller ren förmögenhetsskada](#) (žiadosť o odškodnenie za majetkovú alebo čisto finančnú ujmu utrpenu v dôsledku trestného činu“, pdf)

#### Formulár v angličtine

 [Application for criminal injuries compensation for personal injury and violation of personal integrity](#) (žiadosť o odškodnenie za ujmu na zdraví a porušenie osobnej nedotknuteľnosti utrpenej v dôsledku trestného činu“, pdf)

Posledná aktualizácia: 22/02/2022

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

### Odškodnenie obetí trestných činov - Severné Írsko

#### Jazyky používané pri zasielaní žiadostí

Angličtina.

#### Tlačivá žiadostí na odškodnenie

Odkaz na:

 [Formulár na uplatnenie odškodnenia v súvislosti s poškodením cudzej veci – oznámenie o úmysle](#)

 [Mechanizmus na odškodnenie v prípade ujmy na zdraví spôsobenej v dôsledku trestného činu \(2009\)](#)

 <http://www.justice-ni.gov.uk>

Posledná aktualizácia: 05/03/2021

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.